

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 4 C S P 0 0 0 2 4 5 code pays année département n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, méi) : (contact:tel,fax,email)		02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			
VIA AVENIR			
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	
		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	
F G P J		8812186	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE GHANA n°15187 Val. 31/12/2014 ZEE MAURITANIE n°14228 Val. 31/07/14 ZEE CAP VERT n°24-UE-2014 Val.31/08/14	
		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products)			
THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM,...)	dates capture (catch dates)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 03/07/14 au 25/07/14
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 03/07/14 au 25/07/14
BET	03 03 44	FAO 34	du 03/07/14 au 25/07/14
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different,mention the name,quality,address, tel,fax,email)		Cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 840 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 68	
J.L.JAFFREZIC Po: P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	
5 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Pavillon (flag):	
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)	
CV CHEIKH SARR	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
DPSP Tenete Marmoz Dakar	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon): seal/stamp
33 860 24 85	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)
Dakar	du 26 au 28 juillet 2014
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises	
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
aucun numéro attribué	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX	
Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon): seal/stamp
00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pmadoc@saupiquet.com	
Date : 31/07/2014	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused
Date : 17/07/2014	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
	références : cachet (tampon): (seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
cachet (tampon): (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date : lieu : (place)